Kereskedők levele Botka Lászlóhoz

Tisztelt Polgármester úr!

A szegedi Mars téri piac felújításával kapcsolatban önnek és alpolgármestereinek az utóbbi időben a média felé tett nyilatkozataira ezúton szeretnénk reagálni:

A helyi újságban és egyéb fórumokon véleményünk szerint a kereskedőket rossz színben feltüntető nyilatkozataik nem egy felelős, felkészült várospolitikusra vallanak. A 2005. május 27-i városházi közgyűlésen történtek – melyet a városi televízió egyenes adásban közvetített – és az azt megelőző helyi sajtóban megjelenő cikkek sem minket minősítenek.

Idézet Nagy Sándor alpolgármester szavaiból, melyet előző nap nyilatkozott a helyi lapban: „A Fidesz adja a munníciót a békétleneknek, ezzel igyekszik megbénítani a munkálatokat" és „Óvni szeretném a tüntetőket a rendzavarástól."

Köszönettel vettük aggodalmát, de megjegyezni kívánjuk, hogy többségében MSZP-szimpatizáns kereskedők voltak jelen, akik – jogkövető állampolgárok lévén – nem békétlenséget, rendzavarást, hanem párbeszédet szerettek volna, és azt, hogy a közgyűlés újragondolja azt a koncepciót, mely évtizedekre meghatározza a piac kinézetét, sorsát.

De engedje meg polgármester úr! Ugyanúgy, ahogy ön kioktatott a közgyűlésen egy képviselőt, mondván, tájékozódjon, mielőtt felszólal, mi is megkérjük önt, hogy ezt viszonozza, mielőtt felületes kijelentéseket tesz. Ha felfáradt volna a karzatra, tapasztalhatta volna, hogy többségében idős, a Mars téren több évtizede dolgozó, több mint ötven kereskedő foglalt helyet. Olyanok, akik felelősséget éreznek Szeged legnagyobb piacának sorsáért. Olyanok, akiket ön, mielőtt felnézett volna, lenézett. Ezeknek a kereskedőknek az előző ciklusban az önök szóhasználatával élve, az MSZP adta a „munníciót", és akkor még senki se nevezte őket „békétlenkedőknek". Akkor még az ön pártja tiltakozott az emeletes csarnok építése ellen, miközben mára önök tervezik ugyanezt, legalábbis a tervrajzon jól kivehető a plaza-szindróma. Ehhez ne kívánja, hogy minden kereskedő asszisztáljon, és elhallgassa véleményét, különösen azok, akik életük javát a piacon töltötték jobban ismerve a vevők és társaik igényeit, mint ön.

Úgy érezzük, Szeged egyik olyan reprezentatív, hagyományokkal rendelkező terét, mint a Mars teret nem lehet a városképbe be nem illő monstrumokkal elcsúfítani, nem lehet ingatag pénzügyi háttérrel, felelőtlenül építeni és olcsó piacot teremteni. Ide olyan térrendezés szükséges, melyben a

A Mars téri piac ügye tovább borzolja a kedélyeket *Fotó: Karnok Csaba*

mediterrán jellegű piaci struktúra dominál. Felépítményei könnyen megépíthetők, elévülésük esetén lebonthatóak, mind a kereskedők, mind a vásárlók kényelmét, esztétikai érzékét kielégítik. Ami a húsos és élelmiszercsarnokot illeti, ott természetes, hogy stabil építmény kell, de ha Bécs nem szégyelli zöldségpiacát (Gürtel), mely rendezett fapavilonokból áll, akkor Szeged se szégyellje. Ha tényleg születne olyan terv, mely tiszteletben tartja a hagyományokat, a teret beilleszti a városképbe, még ha áldozni is kell, nem hisszük, hogy sok „békétlenkedő" lenne.

Jelenleg a területen ízléstelen, tönkrement csarnokok vannak, melyeknek a lebontása sem kevés költségbe kerül. A Szegedi Vásár kivonult anélkül, hogy eltakarította volna őket. E piac felújításához – ahogy a Szent István téri piac és környékének rendezésénél is történt –, saját költséget csökkentő lehetőségek vannak. EU-támogatáson és egyéb pályázatokon lehet forrást találni. Persze, abban az esetben nehéz pályázatot nyerni, amikor nincs olyan konstrukciós terv, melyet felvállalhatóan lehet szakértő bírálók elé tárni. A Mars téri kereskedők torkán könnyebb ledugni a jelenlegi tervet, mint azokén, akiknek van fogalma arról, hogy mit jelent egy felújítás, és mit jelent a funkcionális térrendezés. Mit jelent az, hogy városképhez igazodás. Ugyanis jelenleg az történik, hogy van egy első ütemterv, melynek előreláthető költsége 500 millió forint. Ebből a város biztosít 150 milliót, a többit meg adják össze azok a kereskedők, akik kénytelenek belemenni, hisz valamiből élniük kell. Olcsó piacot akarnak teremteni úgy, hogy a kereskedő a bekerülési költségen felül kap egy üres helységet, amibe még további beruházás szükséges, kap egy többszörösére felemelt bérleti díjat azért a helységért, amit nagyrészt az ő pénzéből építettek, de arról még tervük sincs, hogy a továbbiakban miből finanszírozzák a többi terület elkészítését; az már legyen a következő városvezetés gondja.

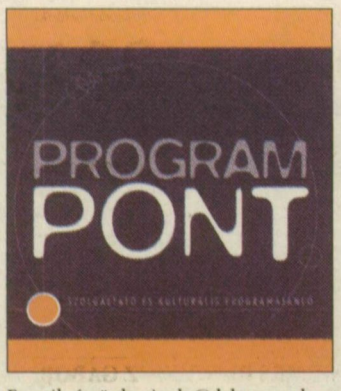
„Folt hátán folt és kész a mente" – gondolja ön, miközben megpróbál az Osztrovszky Józsefek, Pálfi és Pálfy, illetve Lázár György bírók örökébe lépni? Nem hisszük, hogy ilyen, gazdasági szemmel is átgondolatlan lépéssel sikerül. Különösen, mikor ön és alpolgármesterei nyilatkozataikban felületesek, olyan tényeket mondanak az okozat feltárása nélkül, ami a kívülálló szemében minket, kereskedőket degradál. Balkáni állapotokról beszélnek, de azt nem közlik, kik és mik okozták ezt. Elfelejtik hozzátenni a mindenkori városvezetés felelősségét; túlzsúfolták különböző építményekkel a teret. Ide engedték a Szegedi Vásár pavilonjait, amelyek most üresen, tönkremenve éktelenkednek a téren. Ideengedték a Sing-Sing nevű diszkó ízléstelen bádogépítményét, további sorsukról, természetesen mélyen hallgatva.

Évtizedek óta építési tilalommal akadályozták meg, hogy a kereskedők elévült butikjaikat felújítsák, miközben ez a tilalom nem vonatkozott a piacot üzemeltető igazgatóságra, mert minden engedély nélkül (vagy kaptak?) beépítettek az udvarra silány minőségű fabodegákat, majd több százezer forintért eladták a kereskedőknek. Elfelejtették, hogy a tér bezsúfolásával együtt a közművesítést is meg kellett volna oldani. De azt is, hogy ne engedjék be a kínai és vietnami árusokat. A 90-es évek elején román és lengyel árusok zöme lepte el a teret. A bevétel miatt ezt eltűrte a piacigazgatóság. Képtelenek voltak kiűzni a zsebesek, markecolók hadát, akik a mai napig elűzik az igényes vevőket.

Mi, Mars téri kereskedők, akik ebből élünk, mindezeket végignéztünk, hisz beleszólásunk nincs. Még abba se szólhatunk bele, kik őrzik a területet. Olyan őrök is voltak itt, akik gyilkoltak, összejátszottak a markecolókkal, zsebesekkel. Ezek köztudottak. Legendák keringnek – sokszor nem alaptalanul –, kik és hogyan nyúzták, húzták a közpénzeket. Mi, kereskedők pedig fizetjük a helypénzeket, kinyitunk mindennap, ha esik a hó, saját kezünkkel takarítjuk el, ha emberi ürüléket találunk reggelente magunk előtt – sajnos sűrűn megesik – eltakarítjuk. Elviselünk minden szociológiai regénybe illő dolgot, de azt nehéz elfogadni, hogy egy meggondolatlan városvezetés – pártállástól függetlenül – figyelmen kívül hagyja a hagyományokat, bizonytalan gazdasági háttérrel, ad hoc jelleggel felelőtlenül cselekszik.

Tisztelt polgármester úr! Jelenleg öné a hatalom, amit tervez, megteheti, de ezzel minden erkölcsi ódiumát is fel kell vállalnia ország-világ előtt, és ha komoly érveket nem tud felhozni, legalább ne pártpolitikát vigyen bele, ne beszéljen a város polgárai és a kereskedők nevében anélkül, hogy az álláspontjukat meg se hallgatja. Mi nem a munkálatokat akarjuk hátráltatni, hanem ésszerű döntéseket várunk el öntől és a városvezetéstől.

Nyolcvanegy kereskedő aláírása a szerkesztőségben



E-mail címünk: ajanlo@delmagyar.hu

NAPI SZOLGÁLTATÓ, KULTURÁLIS PROGRAMAJÁNLÓ

SZÍNHÁZ
SZEGED
BÁBSZÍNHÁZ
10 óra: *Rózsa és Ibolya.* Jó a palacsinta-bérlet.
PINCESZÍNHÁZ ÉS MŰVÉSZKÁVÉZÓ
19.30 óra: *Elmondani jaj, de nehéz* címmel Paudits Béla vidám, zenés önálló estje.

MOZI
SZEGED
BELVÁROSI MOZI NAGYTEREM
15.30 óra: *Szerelem sokadik látásra.* Színes amerikai film;
18 óra: *A Százszorszép Gyermekházban működő szakkörök tanévzáró műsora.* Fellépnek: moderntánc-csoport, néptánccsoport, Fitneszcsoport, Szteppcsoport, Színjátszó csoport;
20 óra: Tangó és tulipán. Színes olasz komédia.
BELVÁROSI MOZI FILMTÉKA
16.15 és 20.45 óra: *Testvéred feleségét.* Színes dán film;
18.30 óra: *Tangó és tulipán.* Színes olasz film.
BELVÁROSI MOZI KAMARATEREM
16 és 20.30 óra: *Kóristák.* Színes francia–svájci film;
18.15 óra: *Mint egy angyal.* Színes francia film.
GRAND CAFÉ
17 és 21 óra: *Japán;*
19 óra: *Korcs szerelmek.*
PLAZA CINEMA CITY
Sin Sity: 14.45, 17.15, 19.45, 22.15 óra.
Szerelem sokadik látásra: 13.30, 15.45, 18, 20.15, 22.30 óra.
San Antonio: 15.15, 19.45 óra.
Carter edző: 17.15, 21.45 óra.
Star Wars III. – A sith-ek bosszúja: 14, 16.45, 19.30, 22.15 óra.
Kinsey: 17.45, 20, 22.15 óra.
Pata-csata: 13.45, 15.45 óra.
Mennyei királyság: 13.30, 16.30, 19.15, 22 óra.
xXx2. – A következő fokozat: 13.15, 19.30, 21.30 óra.
Gorilla bácsi: 15.30, 17.30 óra.
Beépített szépség 2. – Csábítunk és védünk: 13.30, 16, 18.30, 21 óra.
A tolmács: 13, 17.30 óra.
Fehér zaj: 19.45, 22 óra.
A kör 2.: 15.15 óra.
VÁSÁRHELY
MOZAIK MOZI
17.45 és 20 óra: *Star Wars III. – A sith-ek bosszúja.* Színes, m. b. amerikai film
SZENTES
15.30 óra: *A gépész.* Színes spanyol thriller;
17.30 óra: *Az Operaház fantomja.* Színes amerikai–angol musical;
20 óra: *Aviátor.* Színes film.
BALASTYA
19 óra: *Micimackó és a Zelefánt.* Színes, m. b. amerikai rajzfilm.
PITVAROS
19 óra: *Lemony Snicket – A balszerencse áradása.* Színes, m. b. amerikai film.

ÜNNEPI KÖNYVHÉT
A Móra Ferenc Múzeumban (Roosevelt tér 1–3.) 17 órakor: József Attila Emlékév 2005 „Eszmélet" – Multimédiás, interaktív József Attila-kiállítás – A Petőfi Irodalmi Múzeum vándorkiállításának szegedi bemutatója. Látható: július 3-áig.

A Bálint Sándor Művelődési Házban (Temesvári krt. 42.) megnyílt: Könyvkiállítás – Betűvetés – Könyvaratás 2005 – a Bába és Társai Könyvkiadó kiállítása. Megtekinthető: június 12-éig.

A Dugonics téren 17 órakor: Könyvheti koncert – a Király-König Péter Zeneiskola fúvósötösének hangversenye.

A Szegedi Várban (Stefánia sétány) 17 órakor: Könyvpremier – Tóth I. János: Fejezetek a környezetfilozófiából c. könyvének bemutatója. Beszélgetőtársak: dr. Margóczi Katalin ökológus, Kaposi Márton filozófus.

A Móra Ferenc Múzeum dísztermében 18 órakor: A Szegedi Könyv Ünnepe – A Szegedtől Szegedig antológia premierje; a könyvkiadási pályázat eredményhirdetése és az „Év Könyve"-díj átadása. Köszöntőt mond: dr. Kozma József alpolgármester. Közreműködik: Péter László, Molnár János, Veszelka Attila, Tandi Lajos, dr. Majzik István és Takács Éva népdalénekes. Műsorvezető: Kiss Ernő.

A Bartók Béla Művelődési Központ dísztermében (Vörösmarty u. 3.) 19.30 órakor: Könyvheti Szegedi Szalon: „Így tudom, így mondom" – erdélyi, csángó emlékező történelem. Gazda József szociológus és Bernád Ilona népigyógyászat-kutató estje. Beszélgetőtársak: Horváth Dezső és Panek Sándor újságírók. Közreműködnek: Ivánovics Tünde (ének), Fábri Géza (koboz).

KÖZÉLET
SZEGED
Az ifjúsági házban (Felső Tisza part 2.) 9 órakor: baba-mama torna. Vezeti: Reigl Imola;
10 órakor: babamasszázs. Vezeti: Ráczné Gyémánt Andrea védőnő;
12 órától 16 óráig: ingyenes számítógép-használat internetezési lehetőséggel;
17 órakor: Akropolisz Táncstúdió – Fiatalok táncpróbája. Színpadi táncok alapjai. Vezeti: Kerek Attiláné;
17 órakor: Manta Búvárklub. Klubvezető: Cseh Attila.

A Somogyi-könyvtár gyermekkönyvtárában 15 órakor: Ne tartsd titokban! címmel az országos A Nagy Könyv programhoz kapcsolódva gyerekek, könyvtárosok, nyugdíjasok mesélnek kedvenc olvasmányaikról.

A Közéleti Kávéház rendezvénye ***a Szeged-Kiskundorozsma Művelődési Házban*** 17.30 órakor: Kőbárány... Dorozsma visszakapta a kőbárányt. Közreműködik: Takács Éva népdalénekes. Házigazdák: Szilágyi Árpád és ifj. Szilágyi Árpád Levente városvédő polgárok.

A szegedi csillagvizsgáló (Kertész u.)
18-tól 21-ig óráig várja az érdeklődőket;
az egyetemi füvészkert (Lövölde út 42.) 10 órától 18 óráig;
a Szegedi Vadaspark (Kálvária sgt.) 9 órától 17 óráig várja látogatóit.

ALGYŐ
A faluházban (Búvár u. 5.) 15 órától hit- és lélekklub (Nemes Nagy Rózsa);
17 órától: Fiesta tánciskola (Pálinkó Lujza).
18 órakor: a Temes folyó árvízkárosult családjainak megsegítésére jótékonysági est. Fellépnek: Veszergámi Miklós tárogatóművész, valamint az algyői Móra Ferenc Népszínház társulatának tagjai.

CSONGRÁD
Az I. világháborús emlékműnél
17 órakor:
a MIÉP Csongrád megyei szervezete ünnepi megemlékezést tart Trianon 85. évfordulója alkalmából.

KIÁLLÍTÁS
SZEGED
A Fekete Házban (Somogyi u. 13.) 15 órakor nyílik:
a Nemzeti öntudat, nemzeti önérzet – relikviák az I. és a II. világháború idejéből című kiállítás. A tárlatot Marjanucz László kandidátus, a Szegedi Tudományegyetem Történeti Intézetének vezetője nyitja meg.

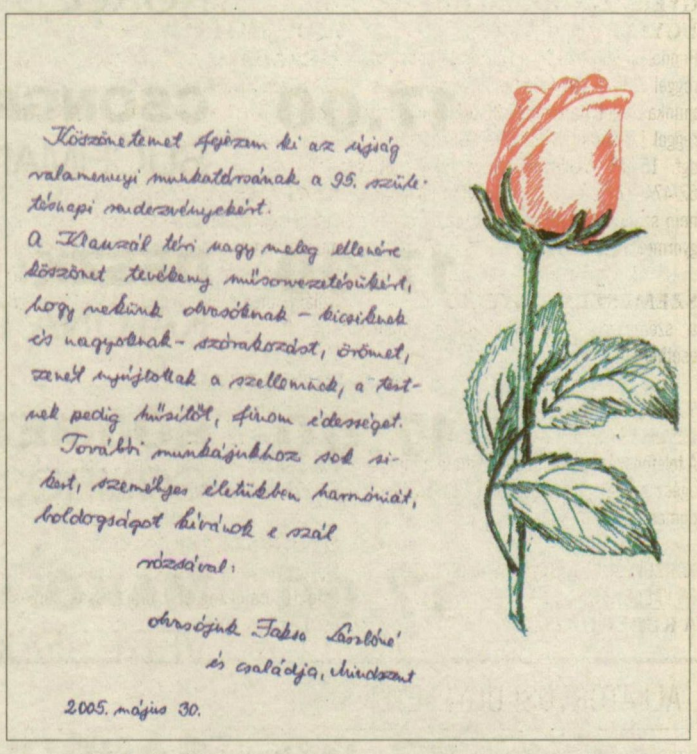
A Bartók Béla Művelődési Központban (Vörösmarty u.3) 17 órakor nyílik:
A Szegedi Divatiskola hallgatóinak vizsgakiállítása, Bolond idők eufóriája címmel.

A Szegedi Ifjúsági Házban (Felső Tisza part 2.) megnyílt:
Matricák 2000–2002: nemzetközi elektrográfiai kiállítás. A tárlat megtekinthető: június 6-áig;
Madárpók-kiállítás. Nyitva: június 5-éig, hétköznap 8 órától 20 óráig, hétvégén 9 órától 18 óráig.

TAXI 3 333-333

GŐRY
Gőry Pince & Terasz, 6723 Szeged, Liszt u. 9.
AHOL A TÁLALÁSBAN FENSÉGES RÁADÁS VAN!
Asztalfoglalás: (62) 422-157

Boldog születésnapot!



Az érdekképviseletek várják a szegedi jegyzőkönyvet

A lap április 29-i számában megjelent nyilatkozatomban a szegedi rendelőintézetben kialakult pénzügyi helyzettel kapcsolatban megjegyeztem, hogy az intézet korábbi vezetése: Gaál István, Perjési József és Csenke László halmozta fel a tetemes, több mint 500 millió forintos tartozást az intézmény működtetése során. Az önkormányzat által azonnal kezdeményezett és lefolytatott pénzügyi vizsgálatok azóta befejeződtek. Az ennek kapcsán született jegyzőkönyveket az intézet érdekképviseletei kérték az önkormányzattól, és az intézet jelenlegi vezetésétől is. A kért dokumentumot a mai napig sem juttatták el az érdekképviseletekhez, így nincs megbízható információ arról, hogy a kialakult pénzügyi helyzet miatt terhel-e valakit vagy valakiket felelősség. Addig, amíg a kért dokumentumot nem kapjuk meg, nem állíthatjuk azt, hogy az intézet említett vezetői halmozták fel a tartozást, és ezért őket felelősség terhelné. Bizakodva fogadjuk a napokban kinevezett önkormányzati biztost, aki tevékenységét június 1-jével kezdte meg, és amint eddig sem volt tapasztalható fennakadás a betegellátásban, az intézet dolgozói ebben a nehéz helyzetben is mindent meg fognak tenni a betegek érdekében.

DR. TIMÁR PÉTER, EDDSZ SZEGED JÁRÓBETEG-SZAKELLÁTÁSI ALAPSZERVEZET ELNÖKE